

Février 2013



منظمة الأغذية
والزراعة للأمم
المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food and
Agriculture
Organization
of the
United Nations

Organisation des
Nations Unies
pour
l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная
организация
Объединенных
Наций

Organización
de las
Naciones Unidas
para la
Alimentación y la
Agricultura

COMITÉ FINANCIER

Cent quarante-huitième session

Rome, 18-22 mars 2013

Remplacement d'un membre extérieur du Comité de l'éthique

Pour toute question relative au contenu du présent document, prière de s'adresser à:

M^{me} Maria Abreu

Fonctionnaire chargée des questions d'éthique, Bureau de l'éthique

Tél.: +39 06 5705 6760

Le tirage du présent document est limité pour réduire au maximum l'impact des méthodes de travail de la FAO sur l'environnement et contribuer à la neutralité climatique. Les délégués et observateurs sont priés d'apporter leur exemplaire personnel en séance et de ne pas demander de copies supplémentaires. La plupart des documents de réunion de la FAO sont disponibles sur internet, à l'adresse www.fao.org.

RÉSUMÉ

- Le 17 janvier 2013, Mme Anne Marie Taylor (de nationalités canadienne, française et américaine) a démissionné de son poste de membre extérieur du Comité de l'éthique. Son mandat devait s'achever le 31 décembre 2013. Même si le CQCJ et le Comité financier ont défini des critères détaillés de nomination et de choix des candidats qui doivent être appliqués au renouvellement régulier des membres extérieurs (tous les deux ans), aucune procédure de remplacement n'a été prévue pour les situations telles que celle qui se présente actuellement. Par conséquent, il est proposé d'adopter de manière pragmatique une solution ponctuelle en nommant Mme Suomi Sakai (ressortissante japonaise) pour le restant du mandat de Mme Taylor (jusqu'au 31 décembre 2013).

INDICATIONS QUE LE COMITÉ FINANCIER EST INVITÉ À DONNER

- Le Comité financier est invité à examiner le présent document et à formuler une recommandation au Conseil concernant la nomination de Mme Suomi Sakai au poste de membre extérieur du Comité de l'éthique jusqu'au 31 décembre 2013.

Projet d'avis

- **Le Comité recommande au Conseil d'approuver la nomination de Mme Suomi Sakai au poste de membre extérieur du Comité de l'éthique jusqu'au 31 décembre 2013.**

HISTORIQUE

1. Le Plan d'action immédiate pour le renouveau de la FAO (PAI), approuvé par la Conférence à sa trente-cinquième session (session extraordinaire) (18-21 novembre 2008), prévoyait la création d'un comité de l'éthique (action 3.34 du PAI). Après une étude approfondie effectuée par le CQCJ et le Comité financier, le Conseil, à sa cent quarante et unième session (11-15 avril 2011), a approuvé le mandat du Comité de l'éthique et décidé sa création pour une période initiale de quatre ans (2012-2015).
2. Conformément aux dispositions du paragraphe 4 de son mandat, le Comité de l'éthique est composé de cinq membres: trois membres extérieurs à l'Organisation, dont la nomination « sera approuvée par le Conseil, sur recommandation du Comité financier et du Comité des questions constitutionnelles et juridiques », et deux membres internes (un directeur général adjoint et le Conseiller juridique, qui sera membre de droit). M. Ngonlardje Kabra Mbaidjol, Mme Anne Marie Taylor et M. José Zalaquett ont été élus membres extérieurs par le Conseil lors de sa cent quarante troisième session (28 novembre-2 décembre 2011) sur la recommandation commune du CQCJ (quatre-vingt-treizième session, 21-23 septembre 2011) et du Comité financier (cent quarante-deuxième session, 7-8 novembre 2011).
3. Le 6 janvier 2012, le Directeur général a créé le Comité de l'éthique et nommé Mme Ann Tutwiler, Directrice générale adjointe (Connaissances), M. Ngonlardje Kabra Mbaidjol, Mme Anne Marie Taylor et M. José Zalaquett comme membres pour un mandat de deux ans (du 1^{er} janvier 2012 au 31 décembre 2013). Ensuite, en décembre 2012, M. Daniel Gustafson, Directeur général adjoint (Opérations), a été nommé comme membre interne en remplacement de Mme Tutwiler.
4. Le 17 janvier 2013, Mme Anne Marie Taylor (de nationalités canadienne, française et américaine) a démissionné de son poste de membre du Comité de l'éthique.
5. Même si le CQCJ et le Comité financier ont défini des critères détaillés de nomination et de choix des candidats qui doivent être appliqués au renouvellement régulier des membres extérieurs (tous les deux ans), aucune procédure de remplacement n'a été prévue pour les situations telles que celle qui se présente actuellement. Par conséquent, il est proposé d'adopter de manière pragmatique une solution ponctuelle en nommant un remplaçant pour le restant du mandat de Mme Taylor (jusqu'au 31 décembre 2013).
6. Le Directeur général soumet, pour examen par le Comité financier, la candidate suivante en remplacement de Mme Taylor au poste de membre extérieur du Comité de l'éthique jusqu'au 31 décembre 2013: Mme Suomi Sakai (Japon). Le curriculum vitae de la candidate est joint au présent document (**Annexe**).
7. Le même recommandation a été communiquée au CQCJ et une recommandation commune du CQCJ et du Comité financier sera soumise à la cent quarante-sixième session du Conseil (22-26 avril 2013).

MESURES SUGGÉRÉES AU COMITÉ

8. Le Comité financier est invité à examiner le présent document et à formuler une recommandation au Conseil concernant la nomination de Mme Suomi Sakai au poste de membre du Comité de l'éthique jusqu'au 31 décembre 2013.

ANNEXE**CURRICULUM VITAE**

MME SUOMI SAKAI

EXPÉRIENCE PROFESSIONNELLE2012-aujourd'hui **Conseillère principale en matière d'éthique**

Fonds des Nations Unies pour l'enfance (UNICEF), New York (États-Unis)

2008-2012 **Représentante au Nigéria**

Fonds des Nations Unies pour l'enfance (UNICEF), Nigéria

2007-2008 **Représentante au Cambodge**

Fonds des Nations Unies pour l'enfance (UNICEF), Cambodge

2002-2006 **Représentante au Népal**

Fonds des Nations Unies pour l'enfance (UNICEF), Népal

2000-2002 **Responsable des activités de vaccination**

Fonds des Nations Unies pour l'enfance (UNICEF), New York (États-Unis)

1996- 2000 **Conseillère principale en matière de santé**

Fonds des Nations Unies pour l'enfance (UNICEF), New York (États-Unis)

1995-1996 **Responsable de la section Santé**

Fonds des Nations Unies pour l'enfance (UNICEF), Malawi

1989-1995 **Chargée de programme en matière de santé**

Fonds des Nations Unies pour l'enfance (UNICEF), Chine

1986-1987 **Chercheuse de terrain associée**

Johns Hopkins School of Hygiene and Public Health, Indonésie

PUBLICATIONS

Diverses publications en japonais et une publication en anglais dans des revues de santé publique japonaises.

FORMATION1989 **Doctorat en santé publique**

Johns Hopkins School of Public Health, Baltimore (Maryland, États-Unis)

1983 Master en santé publique

Institut de santé publique, Tokyo (Japon)

1982 Doctorat en médecine

École de médecine de l'université de Hamamatsu, Hamamatsu (Japon); médecine générale
(autorisation d'exercer la médecine au Japon)

INFORMATIONS PERSONNELLES

Date de naissance: 11 novembre 1955

Nationalité: japonaise